

Các Lựa Chọn Mới để Nhận Trợ Cấp Chính Phủ Liên Bang Của Quý Vị

Ký Thác Trực Tiếp: Xem qua cho biết.

Quý vị có dịp để làm những việc khác hơn là phải chạy đi gởi hay lãnh tiền chính phủ liên bang của quý vị. Luật liên bang hiện nay cho quý vị có nhiều cách để quý vị lãnh tiền.

Luật mới này áp dụng cho quý vị, nếu quý nhận tiền: an sinh xã hội (Social Security), tiền tàn tật SSI (Supplemental Security Income) hay trợ cấp cựu chiến binh (Veterans Benefits); hoặc tiền lương công chức và Hưu bỗng, Hưu bỗng công ty đường sắt, Hưu bỗng quân đội (Civil Service Salary and Retirement, Railroad Retirement or Military Retirement).

Biết về các sự lựa chọn sẽ giúp cho quý vị tìm được cách hay nhất để lãnh tiền.

Ba Sự Lựa Chọn Để Nhận Tiền Chính Phủ Liên Bang Của Quý Vị.

Lựa Chọn #1: Ký Thác trực tiếp (Direct Deposit).

Bằng cách Ký Thác Trực Tiếp, tiền chính phủ liên bang trả cho quý vị được tự động chuyển vào trương mục của quý vị ở nhà băng, ngân hàng tiết kiệm và cho vay hay ngân hàng nghiệp đoàn của quý vị. Điều

đó có nghĩa là quý vị không còn phải xếp hàng dài chờ lấy tiền hay gởi ngân phiếu.

Và quý vị không phải lo ngân phiếu của quý vị bị mất hay bị trộm. Quý vị có thể bảo đảm là tiền đến đều đặn, đúng lúc. Gia nhập vào Ký Thác Trực Tiếp không khó. Nếu quý vị có quỹ tiết kiệm hay chi phiếu, quý vị chỉ cần yêu cầu nhà băng, ngân hàng tiết kiệm và cho vay, hay ngân hàng nghiệp đoàn của quý vị ghi tên quý vị vào. Nếu quý vị không có trương mục trong ngân hàng, quý vị có thể mở một cái và hỏi về Ký Thác Trực Tiếp. Dò hỏi xem các loại trương mục nào thích hợp cho quý vị. Quý vị nên biết thật rõ là loại trương mục nào quý vị phải trả phí tổn nếu quý vị chọn Ký Thác Trực Tiếp để lãnh tiền Liên Bang của quý vị.

Lựa Chọn #2: Quỹ Chuyển Ngân Điện Tử (ETASM)

Nếu quý vị không có trương mục trong ngân hàng, quý vị có thể chờ để có một ETASM. ETASM là một trương mục giá hạ mà nó sẽ cho quý vị tự động lấy được tiền lương từ chính phủ liên bang. Nó sẽ có sẵn tại các nhà băng, ngân hàng tiết kiệm và cho vay, và nhà băng nghiệp đoàn mà có sự bảo đảm của chính phủ liên bang. Với ETASM, quý vị sẽ lấy tiền được cấp phát của mình ra tại nhiều chỗ khác nhau.



A MESSAGE FROM THE U.S. DEPARTMENT OF THE TREASURY

Một thông báo của Bộ Ngân Khố Hoa Kỳ

Bộ Ngân Khố Hoa Kỳ đang tiến hành chi tiết về loại ETASM, và các hướng dẫn thêm sẽ có sẵn trong một ngày gần đây.

Trong lúc này, quý vị tiếp tục nhận lãnh ngân phiếu.

Lựa Chọn #3: Ngân Phiếu (Check)

Quý vị có thể nhận tiền bằng ngân phiếu, luôn luôn như vậy, nếu lấy tiền từ loại Ký Thác Trực Tiếp có thể đưa đến khó khăn cho quý vị. Đây là các lý do quý vị có thể muốn được trả bằng ngân phiếu:

- Nếu quý vị không nói hay đọc được tiếng Anh
- Nếu dùng Ký Thác Trực Tiếp tốn tiền hơn
- Nếu quý vị ở chỗ khó làm Ký Thác Trực Tiếp.
- Nếu quý vị bị tật nguyền thể xác hay tâm thần để khó mà sử dụng Ký Thác Trực Tiếp.

Nếu quý vị muốn nhận ngân phiếu, cơ quan liên bang cấp tiền cho quý vị sẽ cho quý vị hay khi nào quý vị cần cho họ biết nhận tiền qua cách Ký Thác Trực Tiếp sẽ đưa đến khó khăn cho quý vị. Những ai nhận tiền an sinh xã hội hay tiền tàn tật muôn tiếp tục nhận trợ cấp bằng ngân phiếu thì không cần phải làm gì cả.

Nếu quý vị không gia nhập vào Ký Thác Trực Tiếp, quý vị vẫn sẽ tiếp tục nhận trợ cấp bằng ngân phiếu.

Biết Các Lựa Chọn Của Mình Trước Khi Quyết Định

Dựa trên các luật lệ mới, sẽ có nhiều lựa chọn mới trong việc quý vị nhận tiền chính phủ liên bang:

- Quý vị có thể ghi tên vào Ký Thác Trực Tiếp
- Quý vị có thể chờ ETASM
- Quý vị vẫn tiếp tục nhận tiền bằng ngân phiếu nếu nhận qua Ký Thác Trực Tiếp đưa đến khó khăn cho quý vị.

Xin đừng vội vã trong việc tìm một lựa chọn đúng cho mình.

Nên nhớ, cho dù quý vị có chọn kiểu nào đi nữa, tiền cấp phát cho quý vị sẽ không bị gián đoạn.

Muốn tìm hiểu thêm, xin liên lạc với cơ quan trả tiền cho quý vị bằng cách gọi số điện thoại có ghi ở phía bên phải.

Câu hỏi?

Liên lạc Cơ Quan Trợ Cấp Cho Quý Vị:

An Sinh Xã Hội
(Social Security):
800-772-1213

Sự Vụ Cựu Chiến Binh
(Veterans Affairs):
800-827-1000

Văn Phòng Quản Lý Nhân Viên (Office of Personnel Management):
888-767-6738

Ban Hữu Bổng Công Ty Đường Sắt (Railroad Retirement Board):
(hay gọi văn phòng RRB tại địa phương của quý vị)
800-808-0772.

Tìm một lựa chọn đúng cho mình!

DIRECT  DEPOSIT

Simple. Safe. Secure.

Ký Thác Trực Tiếp

Đơn giản, An Toàn, Bảo Đảm.